

this document downloaded from

# vulcanhammer.info

the website about  
Vulcan Iron Works  
Inc. and the pile  
driving equipment it  
manufactured

Visit our companion site  
<http://www.vulcanhammer.org>

## Terms and Conditions of Use:

All of the information, data and computer software ("information") presented on this web site is for general information only. While every effort will be made to insure its accuracy, this information should not be used or relied on for any specific application without independent, competent professional examination and verification of its accuracy, suitability and applicability by a licensed professional. Anyone making use of this information does so at his or her own risk and assumes any and all liability resulting from such use. The entire risk as to quality or usability of the information contained within is with the reader. In no event will this web page or webmaster be held liable, nor does this web page or its webmaster provide insurance against liability, for any damages including lost profits, lost savings or any other incidental or consequential damages arising from the use or inability to use the information contained within.

This site is not an official site of Prentice-Hall, Pile Buck, or Vulcan Foundation Equipment. All references to sources of software, equipment, parts, service or repairs do not constitute an endorsement.

# 絲路花雨



中國  
煤礦  
歌聲  
舞臺  
演出



# **SILK ROAD EPISODE**

## **SYNOPSIS**

### **Prologue**

In the Tang dynasty (618-907 A. D.) Master-painter Zhang rescued a Persian merchant called Enus who had been stranded at a deserted stretch of the Silk Road. They became good friends. Zhang lost his daughter Ying Niang in an accident.

### **Scene 1**

A few years later, the market place at Dunhuang. Zhang found his daughter again who had become a slave dancer in a theatrical troupe. The generous Enus redeemed Ying Niang with his own money so that his friend and his daughter were reunited.

### **Scene 2**

Mogao Cave at Dunhuang. Master-painter Zhang painted dancing figures on the cave wall on the model of his daughter. A villainous Magistrate wanted to take possession of Ying Niang. Rather than seeing his daughter fall into the hands of the villain, Zhang asked Enus to take her to Persia. The frustrated Magistrate put Zhang in chains and made him paint more murals in the Cave as a punishment.

### **Scene 3**

Ying Niang spent many years in Persia, making many friends and learning many skills. Enus was sent as an envoy on a mission to China and he brought Ying Niang back to her homeland.

#### **Scene 4**

Working in Mogao Cave, Master-painter Zhang missed his daughter so much that in his dream he looked for her everywhere through the heaven he painted. A Military Governor came to visit the cave and marveled at Zhang's art. He redressed the injustice and set Zhang free.

#### **Scene 5**

To vent his personal spite, the villainous Magistrate instigated Gangster Dou Hu to waylay Enus and his caravan outside the Yangguan Pass. Lighting a beacon-fire to raise alarm, Zhang tried to save Enus. But he himself died on the Silk Road for the sake of friendship.

#### **Scene 6**

At a friendship party held in Dunhuang, the Military Governor received guests from 27 countries. Ying Niang came in disguise and offered to dance for the party. She exposed the crimes of the Magistrate. With the arrest of the Magistrate, a hidden danger on the Silk Road was removed.

#### **Epilogue**

The hosts and guests said good-bye to one another at the Parting Pavilion. The traditional friendship between the people of China and other countries would flourish for ever.

**Presented by the Song and  
Dance Ensemble of the Ministry of  
Coal Industry of China**

# 剧 情 简 介

## 序 幕

唐代，丝绸之路上。画工神笔张救起了困倒在沙漠里的波斯商人伊努思，他结识了一位挚友，又意外地丢失了自己的女儿英娘。

## 一 场

数年之后，敦煌市场。丝绸相交，歌舞相望。神笔张终于找到了女儿，但英娘已沦为百戏班子的歌舞伎。伊努思仗义疏财，为英娘赎身，父女得以团聚。

## 二 场

莫高窟中，神笔张按照女儿的舞姿画出了敦煌壁画的代表作——反弹琵琶伎乐天。市曹巧立名目，企图占有英娘。与其让女儿身陷火坑，莫如让女儿远走他乡。神笔张叫英娘随伊努思出走波斯。市曹诡计未逞，罚神笔张带罪画窟。

## 三 场

英娘与波斯人民朝夕相处，互授技艺，如梭的光阴织下了深厚的情谊。伊努思奉命使唐，英娘也告别了亲如故土的异国。

## 四 场

莫高窟中。神笔张思女心切，梦幻中神游了他所彩绘的天堂……河西节度使进洞朝香，观赏壁画，欣然为神笔张解除了枷锁。

## 五 场

阳关外，烽燧下。市曹为泄私愤唆使强人窦虎拦劫波斯商队。神笔张点火报警，救伊努思于危难之中，为了友谊一腔热血洒在丝路之上。

## 六 场

敦煌廿七国联谊会，节度使与各方来宾欢晤一堂。英娘化装献艺，陈诉了市曹的罪状，剪除了丝绸之路的隐患。

## 尾 声

十里长亭，宾主话别。中外人民的传统友谊源远流长，绵延千秋。

## 六 场 舞 剧

复排导演：陈铭琦 沈宁春 崔文顺 曹鸣汉

指 挥：谷达儒

## 演 员 表

英 娘	白 珊	李晓燕	吴 懿
幼年英娘	许 敏	刘 杰	
神 笔 张	夏文龙	徐成礼	
伊 努 思	胡大冬	王连通	
河西节度使	徐成礼	李永光	
强人窦虎	徐凤石	任京晓	
市 曹	曹鸣汉	常开疆	王平安

## 职 员 表

美 工：代 超 姚振环	效 果：刘海环
栾贵章 王 枫	服 装：韩淑菊 姚丽白
赵瀛州 尹桐林等	赵婉娥等
灯 光：孙师正 王子刚	化 妆：马文君
吴博文等	伴 奏：本团民乐队
幻 灯：姚振环	剧 务：徐成礼
布景制作：马文治等	舞台监督：朱德方 王增镇
道具制作：付永立 郭瑞崇	
马金忠等	

本剧是向甘肃省歌舞团学习剧目。承蒙甘肃省  
文化局、甘肃省歌舞团大力支持，特致谢忱！



摯友重逢，父女團聚 —↑

反彈琵琶伎乐天 →

凭栏仙女舞 —↓

